

# Los Indicadores de Preferencias de los Niños

Preferencias  
**Opciones**  
Auto Determinación



## Una Guía Para Planear

Centro para el Aprendizaje y el Liderazgo  
Centro Universitario de Excelencia en Discapacidades del Desarrollo  
Centro de Ciencias de la Salud de la Universidad de Oklahoma  
Facultad de Medicina de la Universidad de Oklahoma

*La Guía de los Indicadores de Preferencias de los Niños* fue desarrollada por el Centro para el Aprendizaje y el Liderazgo, el Centro Universitario de Oklahoma de Excelencia en las Discapacidades del Desarrollo (UCEDD), específicamente para apoyar nuestro trabajo con sujetos defensores, familias, profesionales y nuestros colegas de la academia y de la comunidad. El Centro para el Aprendizaje y el Liderazgo está en el Centro de las Ciencias de la Salud de la Facultad de Medicina de la Universidad de Oklahoma, P.O. Box 26901, ROB 342, Oklahoma City, OK 73126-0901. Si usted desea copias adicionales, por favor póngase en contacto con el Centro para el Aprendizaje y el Liderazgo en Oklahoma City al (405) 271-4500, y marque “0” para que se conecte su llamada. Esta publicación está disponible en formatos alternativos para las acomodaciones basadas en discapacidades.

Reconocimiento: Esta guía fue producida originalmente por Jan Moss para la Capacitación de Proveedores de Servicios de Oklahoma (Training Oklahoma Providers of Service – TOPS), proyecto número H029G60186, subvencionado por el Departamento de Educación de los Estados Unidos. Esta guía solo puede reproducirse para propósitos educativos.

Si usted usa material de este folleto, la cita sugerida es la siguiente:

Moss, Jan. 1997, 2006. “Child Preference Indicators.” Center for Learning and Leadership/UCEDD, College of Medicine, University of Oklahoma Health Sciences Center, Publication No. CA298.jm. Revised 2002, 2006vnm, 2007.

El Centro para el Aprendizaje y el Liderazgo/UCEDD es una iniciativa de colaboración del Centro de Ciencias de la Salud de la Universidad de Oklahoma con el apoyo de la subvención número 90DD0543 de la Administración para las Discapacidades del Desarrollo de los Estados Unidos (U.S. Administration for Developmental Disabilities).

**El Centro para El Aprendizaje y el Liderazgo  
es una Alianza Académica con:**

Universidad East Central – Ada, Okla.  
Centro de Ciencias de la Salud de la Universidad de Oklahoma,  
Escuelas Profesionales y de Postgrado – Oklahoma City, Okla  
Universidad de Tulsa – Tulsa, Okla.

Esta publicación, impresa por el Centro Para el Aprendizaje y el Liderazgo, es expedida por la Universidad de Oklahoma. Se han preparado y distribuido dos mil copias sin costo para los contribuyentes de impuestos del Estado de Oklahoma. V.N. Williams, Ph.D., Director. La Universidad de Oklahoma es una institución de igualdad de oportunidades.

# Los Indicadores de Preferencias de los Niños: Una Guía Para Planear

El propósito de esta guía es ayudarles a profesionales a adquirir la pericia de la familia con respecto a su hijo(a) y ayudarles a familias a darles esa pericia a los profesionales.

La guía de *Los Indicadores de Preferencias de los Niños* no es una lista de verificación. Es una herramienta para guiar a profesionales y familias para tener acceso a información que tiene la familia y que es crítica para desarrollar un plan individualizado para su hijo(a). Un plan que use lo que la familia sabe sobre las preferencias de su hijo o hija es una conexión personalizada con el niño *que además* involucra a la familia constructivamente.

La guía de *Los Indicadores de Preferencias de los Niños* se organiza en relación con siete áreas de dominio. Las áreas de dominio sirven para buenos puntos de partida para conversar y ofrecen una manera de aprender más sobre el niño de las personas que lo conocen mejor.

Recomendamos que se hable de las áreas de dominio en conversaciones informales con la familia durante un período de tiempo. Estas conversaciones ayudarán a todos a conocer mejor al niño. También la guía de *Los Indicadores de Preferencias de los Niños* es una excelente herramienta para relacionar intereses en actividades con compañeros y en escoger proveedores de servicios. Cuando la guía de *Indicadores de Preferencias de los Niños* es usada por cualquier miembro del equipo de planificación en interacciones con la familia, tiene el potencial de revelar una imagen del niño o niña que va más allá de las valoraciones específicas de cada disciplina.

## Las Áreas de Dominio de los Indicadores de Preferencias de los Niños:

- Indicadores individuales que pueden identificar los “**favoritos**” del niño
- Indicadores de emociones que se concentran en los “**sentimientos**” del niño
- Indicadores de socialización para resaltar el “**mundo social**” y las relaciones del niño
- Indicadores de auto determinación que se concentran en las “**opciones**” que el niño elige
- Indicadores físicos que se centran en el “**reloj corporal**” del niño
- Indicadores de salud que revelan los “**asuntos de salud**” del niño
- Indicadores de papeles que identifican los “**papeles de los miembros de la familia**”

## FAVORITOS

### Indicadores Individuales

*¿Cuáles son las cosas favoritas de su hijo(a)? ¿Sabe usted por qué? ¿Cómo se da usted cuenta? ¿Alguna otra cosa?*

- comidas
- juegos
- color
- música/sonidos
- ropa
- olores
- palabras
- juguetes
- estar solo/estar con otros
- animales

*¿Quiénes son las personas favoritas de su hijo(a)? ¿Sabe usted por qué? ¿Cómo se da usted cuenta?*

*¿Cuáles son sus cosas favoritas con respecto a su hijo(a)?*

## SENTIMIENTOS

### Indicadores de Emociones

*¿Qué hace feliz a su hijo(a)? ¿Cómo lo sabe usted?*

- estar al aire libre
- estar adentro
- ciertos sabores (comer)
- tiempo libre
- juegos
- estar con otros niños
- juguetes (¿cuáles?)
- táctil (tacto, áspero, suave)
- un lugar especial
- música/sonidos
- reglas/límites
- que alguien le lea
- que alguien le cante
- actividades estructuradas

*¿Qué motiva a su hijo(a)? ¿Cómo se da usted cuenta?*

- tiempo libre
- jugar con otros
- juguetes
- dinero
- sonidos
- animales
- comida
- saber cuando tiene éxito
- música
- privilegios
- TV/otro
- una persona en particular

*¿Qué calma a su hijo(a)? ¿Sabe usted por qué? ¿Cómo se da usted cuenta? ¿Alguna otra cosa?*

- que alguien lo cargue
- estar activo
- música
- mecerlo
- que le hable
- risa
- objeto/frazada conocido(a)

## SENTIMIENTOS

### Indicadores de Emociones (continuación)

*¿Qué no le gusta a su hijo(a)? ¿Cómo se da usted cuenta?*

- ruido
- apurarse/tener prisa
- táctil (tacto, áspero, suave)
- comidas
- olores
- estar solo/estar con otros
- reglas/límites

*¿Qué usa su hijo(a) como mecanismo para enfrentarse a las situaciones? ¿Cómo lo sabe usted?*

- persona segura
- lugar seguro
- movimiento corporal (mecerse o dar vueltas)
- objeto familiar (abrazar juguete o frazada)
- estimulación oral (mano a la boca)
- retirarse (no hacer contacto visual)
- retirarse (se retira de la actividad, se duerme)

*¿A qué le teme su hijo(a)? ¿Cómo se da usted cuenta?*

- sonidos
- multitudes
- movimiento
- la oscuridad
- meterse en problemas
- adultos
- otros niños
- luces/brillo
- animales
- agua
- caer
- comportamiento que requiere extracción/ redireccionamiento

## SOCIAL

### Indicadores de Socialización

*¿Cómo se comunica su hijo(a) por su propia cuenta?*

*¿Su hijo(a) tiene un apodo? En caso afirmativo, ¿cuál es?*

*¿Con qué exactitud relata su hijo(a) la información a usted y a otras personas?*

*¿Su niño(a) tiene sentido del humor?*

*¿Cómo demuestra el afecto su niño(a)?*

*¿Su niño(a) prefiere jugar solo(a) o con alguien? ¿Con quién?*

*¿Cómo describiría usted la relación de su niño(a) con sus hermanos(as)?*

*¿Cómo describiría usted la relación de su niño(a) con sus compañeros(as)?*

*¿Su hijo(a) pide jugar o visitar a alguien – pariente, amigo(a), etc.?*

*¿Su hijo(a) tiene un concepto acerca de tenerles miedo a los extraños?*

*¿Su hijo(a) responde a expresiones faciales? ¿A cuáles? ¿Cómo?*

*¿Su hijo(a) usa expresiones faciales para comunicarse? ¿Cuáles? ¿Qué significan?*

## OPCIONES

### Indicadores de Auto Determinación

*¿Su hijo(a) elige entre opciones?*

- |   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| • <b>comida</b><br>hora de comer<br>restaurante                                       | • <b>vestirse</b><br>ropa/textura   | • <b>actividades</b><br>tarea<br>ejercicio<br>tiempo en privado<br>tiempo libre<br>aficiones | • <b>deportes</b><br>televisión<br>eventos deportivos |
| • <b>acostarse</b><br>decoración del dormitorio<br>luz nocturna<br>hora de levantarse | • <b>música</b><br>suave<br>fuerte  |  |   |
| • <b>viajes/vacaciones</b>  | • <b>terapias</b>   | • <b>equipo</b>  | • <b>amigos</b>                                       |
| • <b>medicamentos</b><br>píldoras<br>derretido<br>líquido<br>parche                   | • <b>baño</b><br>juguetes<br>perfumes/agua de colonia<br>burbujas/jabones | • <b>personal de cuidado directo</b><br><br>• <b>repetitividad</b>                           |   |

## RELOJ CORPORAL

### Indicadores Físicos

*¿A qué hora funciona mejor su hijo(a)? ¿Cómo se da usted cuenta*

- |                                     |                |                        |             |
|-------------------------------------|----------------|------------------------|-------------|
| • mañana                            | • media mañana | • tarde                | • noche     |
| <i>Preferencia para levantarse:</i> | temprano       | tarde                  |             |
| <i>Preferencia para comer:</i>      | indiferente    | demuestra tener hambre |             |
| <i>Preferencia para trabajar:</i>   | mañana         | media mañana           | noche       |
| <i>Preferencia para acostarse:</i>  | en la tarde    | temprano en la noche   | noche       |
| <i>¿Cuándo se cansa su hijo(a)?</i> | media mañana   | en la tarde            | en la noche |

*Si su hijo(a) toma medicamentos regularmente, ¿a qué hora del día los toma y cuáles son los efectos?*

*¿Planea usted actividades para que coincidan con su reloj corporal? Explique.*

## SALUD

### Indicadores de Salud

*¿Qué información sobre la salud de su hijo(a) desea compartir?*

- frecuentemente enfermo(a)
  - bien la mayor parte del tiempo
  - afectado(a) por alergias
  - susceptible a infecciones
- Dolor de cabeza:     frecuente                       poco frecuente     nunca
- Dolor de estómago:  frecuente                       poco frecuente     nunca
- Dolor de oído:         frecuente                       poco frecuente     nunca
- Ataques:                 frecuente                       poco frecuente     nunca
- Fiebre:                     frecuente                       poco frecuente     nunca

*¿Cómo sabe usted cuando su hijo(a) se está sintiendo mal? ¿Bien?*

*¿Cómo se siente su hijo(a) con respecto a ir donde el doctor?*

## INDICADORES de PAPEL

### Indicadores del Papel Familiar

*¿Cómo se involucra su hijo(a) con su familia?*

- un poco
- muy poco
- nada
- responsabilidades
- jerarquía, etc.

*¿Quiénes son los proveedores de atención? ¿Quién releva a los proveedores primarios?*

*¿Cómo incluye usted a su hijo(a) en la responsabilidad familiar? ¿Con qué frecuencia? ¿Por qué sí, o por qué no?*

*¿Qué tipo de disciplina es usada por su familia? ¿Tiempo fuera, re-direccionamiento, otra? (Si la respuesta es ninguna, ¿por qué no?)*

*¿Cuáles son sus más grandes preocupaciones con respecto a su hijo(a)? ¿A usted? ¿A su familia?*

- educativas
- financieras
- médicas
- cuidado infantil
- otras

*¿Cómo ve el futuro para su hijo(a)? ¿Su familia? ¿El año entrante? ¿En 5 años? ¿En 10 años?*

---

**NOTAS:**

---

**Referencias:**

- McConkey, Roy (1985) Working with Parents (Trabajando con Padres), Brookline Books, Cambridge, Mass.
- Rainforth B., York J., MacDonald E., (1992) Collaborative Teams for Students with Severe Disabilities (Equipos de Colaboración para Estudiantes con Discapacidades Severas), Paul H. Brookes, Baltimore, Maryland.
- Turnbull, H.R., Turnbull, A.P., Bronicki G.J., Summers J.A., (1989) Disability and the Family (Discapacidad y la Familia), Paul H. Brookes, Baltimore, Maryland.
- Benson, R. (1996) An asset checklist (Una lista de verificación de activos). Minneapolis, MN: Search Institute
- Dunst, C.J. (1998) Child interest inventory (Inventario de intereses de los niños). Instrumento inédito.
- Dunst, C.J., y Novak, C. (1997) Personal assets inventory (Inventario de activos personales). Instrumento inédito.
- Dunst, C.J., y Novak, C. (1998) Community assets inventory (Inventario de activos de la comunidad). Instrumento inédito.
- Trivette, C.M., y Dunst, C.J. (1998, diciembre) Family-centered helpgiving practices (Prácticas de prestación de ayuda centradas en la familia). Documento presentado en la Decimocuarta Conferencia Internacional de la División Anual para la Temprana Infancia sobre Niños con Necesidades Especiales, Chicago.